ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΥΠΑΤΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ
ΚΟΙΝΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βρυξέλλες, 25.9.2017
JOIN(2017) 37 final

ANNEX 4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στην

Κοινή πρόταση απόφασης του Συμβουλίου

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνολικής και ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αρμενίας, αφετέρου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ, ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ

Μέρος Α
Νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών

I. Νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, με τους κανόνες εφαρμογής του.

2) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.1576/89 του Συμβουλίου, με τους κανόνες εφαρμογής του,

3) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, με τους κανόνες εφαρμογής του.

4) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 251/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου.

II. Νομοθεσία της Δημοκρατίας της Αρμενίας

1) Νόμος της Δημοκρατίας της Αρμενίας για τις «Γεωγραφικές ενδείξεις» ΗΟ-60-Ν που θεσπίστηκε στις 29.4.2010 και τέθηκε σε ισχύ την 1.7.2010.

2) Αστικός Κώδικας της Δημοκρατίας της Αρμενίας, άρθρα 1179-1183.

3) Κανόνες σχετικά με τη «Συμπλήρωση, αρχειοθέτηση και επεξεργασία αιτήσεων γεωγραφικών ενδείξεων, ονομασιών προέλευσης και εγγυημένων παραδοσιακών προϊόντων», που επιβεβαιώθηκαν με την απόφαση 310 - Ν της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Αρμενίας στις 10.3.2011.

Μέρος Β

Στοιχεία για την καταχώριση, τον έλεγχο και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι το οικείο σύστημα για την καταχώριση, τον έλεγχο και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων περιλαμβάνει:

1) μητρώο που περιλαμβάνει τις γεωγραφικές ενδείξεις που προστατεύονται στο έδαφός του·

2) διοικητική διαδικασία με την οποία επαληθεύεται ότι οι γεωγραφικές ενδείξεις δηλώνουν ότι ένα προϊόν κατάγεται από έδαφος, περιοχή ή τοποθεσία ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη, εφόσον μια δεδομένη ποιότητα, φήμη ή άλλο χαρακτηριστικό του προϊόντος μπορεί να αποδοθεί κατά κύριο λόγο στη γεωγραφική του καταγωγή·

3) απαίτηση βάσει της οποίας μια καταχωρισμένη ονομασία αντιστοιχεί σε συγκεκριμένο προϊόν ή συγκεκριμένα προϊόντα, για τα οποία έχει καθοριστεί προδιαγραφή του προϊόντος η οποία μπορεί να τροποποιηθεί μόνο μέσω κατάλληλης διοικητικής διαδικασίας·

4) διατάξεις για τον έλεγχο, που εφαρμόζονται για την παραγωγή·

5) εφαρμογή της προστασίας καταχωρισμένων γεωγραφικών ενδείξεων με κατάλληλες διοικητικές πράξεις εκ μέρους των κρατικών αρχών·

6) νομικές διατάξεις που προβλέπουν ότι καταχωρισμένη γεωγραφική ένδειξη:

α) επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από κάθε εμπορευόμενο που διαθέτει στο εμπόριο το γεωργικό προϊόν ή τρόφιμο το οποίο πληροί τις σχετικές προδιαγραφές· και

β) προστατεύεται από:

i) κάθε άμεση ή έμμεση εμπορική χρήση καταχωρισμένης γεωγραφικής ένδειξης όσον αφορά τα προϊόντα που δεν καλύπτονται από την καταχώριση, στο μέτρο που τα προϊόντα αυτά είναι συγκρίσιμα με τα προϊόντα που έχουν καταχωρισθεί με τη συγκεκριμένη γεωγραφική ένδειξη ή στο μέτρο που η χρήση της γεωγραφικής ένδειξης εκμεταλλεύεται τη φήμη της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης·

ii) οιαδήποτε αντιποίηση, απομίμηση ή υπαινιγμό, ακόμη και αν αναφέρεται η πραγματική καταγωγή του προϊόντος ή εάν η προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη χρησιμοποιείται σε μετάφραση ή συνοδεύεται από εκφράσεις όπως «είδος», «τύπος», «μέθοδος», «τρόπος», «απομίμηση» ή παρόμοιες·

iii) οιαδήποτε άλλη ψευδή ή παραπλανητική ένδειξη, όσον αφορά την προέλευση, την καταγωγή, τη φύση ή τις βασικές ιδιότητες του προϊόντος, αναγραφόμενη στη συσκευασία ή στο περιτύλιγμα, στο διαφημιστικό υλικό ή σε έγγραφα που αφορούν το συγκεκριμένο προϊόν, καθώς και στη συσκευασία του προϊόντος σε δοχείο που μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη εντύπωση ως προς την καταγωγή του· και

iv) οιαδήποτε άλλη πρακτική ικανή να παραπλανήσει τους καταναλωτές όσον αφορά την πραγματική καταγωγή του προϊόντος.

7) κανόνα βάσει του οποίου οι προστατευόμενες ονομασίες δεν μπορούν να καταστούν κοινές·

8) διατάξεις σχετικά με την καταχώριση ή και την άρνηση καταχώρισης ομώνυμων όρων ή εν μέρει ομώνυμων με καταχωρισμένους όρους, όρων που χρησιμοποιούνται συνήθως στην καθομιλουμένη και αποτελούν κοινή ονομασία των προϊόντων και όρων που περιλαμβάνουν ή συνίστανται σε ονομασίες φυτικών ποικιλιών ή ζωικών φυλών. Στις διατάξεις αυτές λαμβάνονται υπόψη τα νόμιμα συμφέροντα όλων των ενδιαφερόμενων μερών·

9) κανόνες όσον αφορά τη σχέση μεταξύ γεωγραφικών ενδείξεων και εμπορικών σημάτων, που προβλέπουν περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις από τα δικαιώματα που απορρέουν από το δίκαιο των σημάτων ούτως ώστε η ύπαρξη προηγούμενου εμπορικού σήματος να μην εμποδίζει την καταχώριση και χρήση ονομασίας ως καταχωρισμένης γεωγραφικής ένδειξης, με εξαίρεση τις περιπτώσεις στις οποίες, λόγω της αναγνωρισιμότητας ενός εμπορικού σήματος και της διάρκειας χρησιμοποίησής του, η καταχώριση και η χρήση της γεωγραφικής ένδειξης σε προϊόντα που δεν καλύπτονται από το εμπορικό σήμα θα μπορούσε να παραπλανήσει τους καταναλωτές·

10) το δικαίωμα για κάθε παραγωγό, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στη γεωγραφική περιοχή και υπόκειται στον σχετικό έλεγχο, να παράγει το προϊόν που φέρει την ετικέτα με την προστατευόμενη ονομασία, υπό τον όρο ότι ο εν λόγω παραγωγός πληροί τις προδιαγραφές του προϊόντος·

11) διαδικασία ένστασης που επιτρέπει τη συνεκτίμηση των νόμιμων συμφερόντων των προηγούμενων χρηστών των ονομασιών, είτε οι εν λόγω ονομασίες προστατεύονται ως μορφή διανοητικής ιδιοκτησίας είτε όχι.